*Приложение №4 к Положению организации и осуществлению закупок ЗАО «Кумтор Голд Компани»*

**ТАБЛИЦА ЦЕН, СПЕЦИФИКАЦИЯ И СРОКИ ПОСТАВКИ ТОВАРОВ**

Наименование поставщика\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Предмет закупки\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Номер закупки\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Таблица цен

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Условия поставки | | Адрес поставки | Наименование работ/ услуг | Ед. измерения | Количество | Цена за единицу | Общая цена, без учета налогов | НДС и друге налоги | Общая цена с учетом налогов |
| 1 | Вариант 1 | **DAP Balykchy** | Кыргызская Республика, Иссык-Кульская область, г. Балыкчы, Нарынское шоссе, 9. | 2 | 3 | 4 | 5 | 6=4х5 | 7 | 8=6+7 |
|  | Вариант 2 | **ExW** | в соответствии с указанным местонахождением поставщика, указанным в коммерческом предложении |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Вариант 3 | **DDP Bishkek** | Кыргызская Республика, Чуйская область, г.Бишкек, ул.Ибраимова 24, склад Бишкек. |  |  |  |  |  |  |  |

**Примечание:** таможенное оформление транспортных средств осуществляется только в г. Бишкек, Кыргызстан.

При условии поставки: Exw, указать Сторону, которая будет осуществлять перевозку в г. Балыкчи, Кыргызстан.

Спецификация товаров

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование товара | Страна происхождения | Техническая спецификация, требуемая Заказчиком | Предлагаемый поставщиком товар | | Примечание |
|  |  |  |  | Марка и тип | Техническая спецификация |  |

*\*Технические спецификации должны быть составлены таким образом, чтобы дать четкое представление о необходимых стандартах качества исполнения, материалов и эксплуатационных характеристик закупаемых товаров и сопутствующих услуг.*

Сроки/График поставок товаров

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Наименование товара | Количество | Срок поставки, дни | Место поставки |
|  |  |  |  |  |

\*Важно указать все расчеты согласно Таблице цен с учетом 3-х видов поставок.

Поставщик\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(подпись) (Ф.И.О., должность) /

*Appendix #4 to the Regulations on the Organization*

*and Implementation of Purchasing*

*of the “Kumtor Gold Company” CJSC*

**TABLE OF PRICES, SPECIFICATION AND TERMS OF GOODS DELIVERY**

Name of the supplier\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Subject of purchase\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Purchase number\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Price table:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Delivery terms | | Delivery address | Name of works / services | Unit of measure | Quantity | Unit price | Total price, excluding taxes | VAT and other taxes | Total price including taxes |
| 1 | Option 1 | **DAP Balykchy** | Kyrgyz Republic, Issyk-Kul oblast, Balykchy, Naryn highway, 9. | 2 | 3 | 4 | 5 | 6=4х5 | 7 | 8=6+7 |
|  | Option 2 | **ExW** | according to the specified location of the supplier specified in the commercial offer |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Option 3 | **DDP Bishkek** | Kyrgyz Republic, Chui oblast, Bishkek, 24 Ibraimov Street, Bishkek warehouse. |  |  |  |  |  |  |  |

**Note:** Customs clearance of vehicles is carried out only in Bishkek, Kyrgyzstan**.**

In case of delivery **Exw** terms: specify the Party, which will carry out transportation to Balykchy, Kyrgyzstan**.**

Goods specification:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Name of works / services | Country of origin | Technical specification required by the Customer | Goods offered by the supplier | | Remarks |
|  |  |  |  | brand and type | Technical specification |  |

Technical specifications shall be drafted in such a way as to give a clear indication of the required standards of workmanship, materials and performance characteristics of the goods and related services to be procured.

Timing/Schedule for delivery of goods

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Name of works / services | Quantity | Delivery time, days | Place of delivery |
|  |  |  |  |  |

\*It is important to indicate all calculations according to the Table of Prices considering the 3 types of deliveries.

Supplier\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(signature) (full name, position) /